

Mga Protocol ng Physical Distancing: Appendix A

Pinakahuling Pagbabago:

- Simula pa noong Marso 31, 2021, ang Los Angeles County, kasama ang Long Beach, ay mailalagay sa Orange Tier sa ilalim ng Blueprint ng Estado para sa Ligtas na Ekonomiya. Walang pagbabago sa Protocol na ito bilang resulta ng pagpalit ng Tier.

Ang protocol na ito ay kokompletihin ng isang negosyo kung ang isang Partikular na Protokol pang Industriya ay hindi pa hinihingi ng Opisyal ng Kalusugan ng Long Beach. Ang mga kinakailangan sa ilalim ay angkop para mga karaniwang negosyo. Dagdag pa sa mga kondisyon ipinatong ng the State Health Officer, na maaring makita sa <https://covid19.ca.gov/industry-guidance/> sa mga sektor ng negosyo, dapat din sumusunod ang mga negosyo sa mga kondisyones na inihatag sa Protokol ng Physical Distancing na ito. Itong protokol na ito ay dapat maimplementa at maipaskil bago mag-operate ang negosyo.

Paki tala: Itong dokumentong ito ay ito ay maaaring mabago sa paglabas ng mga karagdagang impormasyon at resources kaya seguradohing palaging subaybayan ang Long Beach COVID-19 website sa www.longbeach.gov/covid19 para sa anumang pagbabago sa dokumentong ito.

Sakop ng checklist na ito ang mga:

- (1) Mga patakaran at pagsasagawa sa lugar ng trabaho para maprotektahan ang kalusugan ng empleyado
- (2) Mga hakbang para masegurado sa physical distancing
- (3) Mga hakbang para masegurado ang pagkontrol ng impeksyon
- (4) Komunikasyon sa mga empleyado at sa publiko
- (5) Mga hakbang nang maseguro ang pantay-pantay na pag-access sa mga serbisyong kritikal

Lahat ng mga negosyo ay kailangang mag-implementa ng lahat ng mga angkop na hakbang na nakalista sa ibaba at maging handa sa pagpapaliwanag kung bakit ang anumang hakbang na di naimplementa ay di naaangkop.

Pangalan ng Negosyo: _____

Direksyon ng Pasilidad: _____

A. KARATULA

- Karatula sa bawat pasukan pambubliko ng pasilidad para maipalam sa lahat ng mga empleyado at kostomer na sila ay dapat: (i) iwasan pumasok sa sa pasilidad kung sila ay may ubo at lagnat; (ii) panatiliin ang distansyang may anim na talampakan sa isa't isa; (iii) bumahing at umubo sa isang tela o tisyu o, kung wala, patungo sa inyong siko; at (iv) huwag makipagkamayan o makisali sa isang di kinakailangan pisikal na kontakto.
- Nakapaskil sa karatula ang kopya ng Protokol ng Physical Distancing at sa bawat pasukan pambubliko ng pasilidad.

B. MGA HAKBANG PARA MAPROTEKTAHAN ANG KALUSUGAN NG MGA EMPLEYADO (lagyan ng check lahat ng naaangkop sa pasilidad):

- Lahat ng maaring tupadin ang kanilang mga katungkulan mula sa bahay ay naatasan na na gawain ito.
- Mga bulnarableng staff (mga higit sa 65 ang idad, mga taong may mga kondisyong pangkalusugan a pabalik balik) ay naatasan ng trabaho na maaari nilang gawin mula sa bahay kung posilble
- Pinagsabihan ang empleyado na huwag pumasok kapag may sakit. May mga patakaran hinggil sa bakasyon na pinag-aralan at binago nang hindi maparusahan ang empleyado kung mananatili sa bahay gawa ng sakit.
- Mga trabahador ay binigyan ng impormasyon tungkol sa mga isnisponsor na benepisyo ng bakasyon mula sa gobyerno o employer na nakalaan sa kanilang ng maging madali para sa kanila na kumite habang sila ay nasa bahay. Tignan ang karagdagang impormasyon sa ma programa ng gobyerno sa sumosuporta sa mga sick leave at mga worker's compensation para sa COVID-19, kasama na ang karapatan ng empleyado para sa sick leave sa ilalim ng Families First Coronavirus Response Act at ng mga karapatan ng empleyado para sa benepisyo ng worker's compensation at ang pagpapalagay ng ma kaugnay sa trabaho na exposure mula sa COVID-19 na nangyari simula Marso 19 hanggang Hulyo 5 alinsunod sa Governor's Executive Order N-62-20.
- Mga pamamaraan ng trabaho ay isinaayos sa pinakaposibleng paraan para mapadami ang pagkakataon ng mga empleyado na makapagtrabaho mula sa bahay.
- Kapag napag-alaman na isa o mahigit pa na mga empleyado ay nag positive o may mga sintomas na tulad ng COVID-19 (kaso), ang employer ay mya plano or protocol na isinalugar para makapag-isolate ang kaso sa kanilang bahay at mangailangan ng madaliang pagself-quarantine ng mga empleyado na nagkaroon ng exposure sa may kaso. Ang plano ng employer ay dapat isipin ang protocol para sa lahat mga naka-quarantine na empleyado na magkaroon ng access o ma-test para sa COVID-19 nang ma-determina kung may mga karagdagang mga exposure na baka mangailangan ng karagdang hakbang sa pagkontrola ng COVID-19.
- Mga screenings ng mga empleyado ay gagawin bago pumasok ang mga empleyado sa trabahuhan. Kasama sa pagcheck in ang pagtingin kung may ubo, maikling paghinga, hirap huminga lagnat at chills o pangininginig at kung am empleyado ay may nalapitan na kilalang nahawa ng COVID-19 sa loob ng huling 14 na araw. Ang mga pagcheck ay maaring gawin malayo sa lugar o sa personal sa pagdating ng mga empleyado. Ang pagcheck ng temeperature ay maaari din gawin sa lugar ng trabaho kung ito ay magagawa.
- Kung sasasakaling 3 o mahigit pa ang natukoy sa loob ng trabahuhan sa bilang na 14 na araw, dapat ireport ng employer ang kumpol na ito sa Long Beach Department of Health and Human Services sa 562-570-INFO.
- Mga empleyado na may kontak sa iba ay aalukin ng libre at angkop na pantakip sa mukha na sakop ang ilong at bibig. Ang takip ay suot ng empleyado sa lahat ng oras habang na sa trabaho maliban kung nagtratrabaho sa sasakyan, opisina o mag-isa sa isang kwarto. Mg empleyado na may instruksyon galing sa kanilang medical provider na silay ay hindi dapat magsuot ng takipsa mukha ay dapat

**PARA I-REPORT ANG ANUMANG PAGLABAG
TUMAWAG SA: (562) 570-2633 O
EMAIL: CETASKFORCE@LONGBEACH.GOV**

magsuot ng face shield na may drape sa dulo, para ito ay sumusunod sa mga direktibo ng Estado, habang ito ay pinapayagan ng kanilang kondisyon. Ang drape na hapit sa ilalim ng baba ay ang nirerekomenda. Mga maskara na may one-way valve ay di dapat gamitin.

- Mga kostomer, vendor at subcontractor o iba pang tao na hindi empleyado ay tinatagubilin na magsuot ng takip sa mukha sa lahat ng oras habang na sa sityo. Telang takip sa mukha ay did dapat ipasuot sa mga bata may edad na 2 o mas bata pa, sa sinumang may kondisyong medikal, kondisyon ng kalusugang mental, o kapansanan na nakapagpipigil sa kanila na magsuot ng takip sa mukha, o sa anumang paraan na tanggalin ang maskara o telang takip sa mukha na walang tulong.
- Lahat ng empleyado ay sinabihan na huwag pumasok kapag may sakit.
- Lahat ng mga empleyado ay sinabahan na huwag pumasok pag may sakit.
- Pag-check ng sintomas ay isinasagawa bago pumasok ang mge empleyado sa lugar ng trabaho. Lahat ng mga mesa o mga sariling stasyon ng trabaho ay pinaghihiwalay ng di kukulang sa anim (6) na talampakan.
- Ang pisikal na espasyo sa pagitan ng empleyado at kostomer ay dinagdagan (hal. drive through, partision, plexiglass sa punto ng bayaran)
- Kung saan posible, mga empleyadong maaaring gawin ang kanilang trabaho mula sa bahay ay na direktahan na.
- Flexible na mga miting (hal. teleconferencing o video conferencing). Flexible na mga opsyon ng pagbiyahe (hal. ipagpaliban ang mga di mahahalagang mga miting o mga kaganapan).
- Felixible na oras ng trabaho (hal. hindi sabaysabay na mga shift).
- Pagsagawa ng serbisyo sa malayo (hal. telepon, video, o web).
- Mga break room, banyo at iba pang karaniwang lugar ay palaging dinidisinfect at may stock ng mga kailangan mga supply ng panlinis. Sa sumusunod na iskedyul:
 - o Break rooms:
 - o Banyo:
 - o Iba:
- Disinfectant laban sa COVID-19 at iba pang mga supply ay nakalaan para sa mga empleyado sa mga sumusunod mga lokasyon:
- Hand sanitizer na mabisa laban sa COVID-19 ay nakalaan sa mga empleyado sa mga sumusunod na mga lokasyon:
- May sabon at tubig para sa lahat ng mga empleyado sa mga sumusunod na mga lokasyon:
- Ang mga empleyado ay kinakailangan at binibigyan ng sapat na oras para maghugas ng kamay bawat 30 minutos, o kung kailan kailangan kung may binigyan ng gwantes. Kung ang paghugas ng kamay ay di magawa, hand sanitizer na may 60% na alcohol ay nakalaan para sa mga empleyado.
- Kopya ng Protokol na ito ay naipamahagi sa lahat ng mga empleyado.
- Opysonal – Isalarawan ang mga hakbang:

C. MGA HAKBANG PARA MAPIGILAN ANG MGA TAO SA PAGTITIPON (Lagyan ng check ang mga angkop sa pasilidad):

- Paglimita sa bilang ng kostomer sa tindahan sa takdang oras ng mahayaan ang mga kostomer at empleyado na mapanatili ang distansyang 6 talampakan sa isa't isa sa lahat ng oras. Ang bilang ng mga kostomer na pinapayagan sa takdang oras:
Bilang Pangkalahatang patakaran, ang bilang ng mga tao na pinapayagan sa pasilidad ay dapat limampung porsyento (50%) ng pinapayagang bilang o in-adjust para madaling mapanatili ang minimum na anim na talampakan na distansya depende sa sukat ng pasilidad.
- Imomonitor ng establisimyento ang lahat ng pasukan ng masubaybayan ang kakaysa. Kung posible, maglaan ng pang-isahan at malinaw na takdang pasukan at labasa para mapanatili ang physical distancing.
- Maging handa na papilahin ang mga kostomer sa labas habang nagpapanatili ng physical distancing, kasama ang paggamit ng mga nakikitang mga senyas. Kung kinakailangan, isang empleyado (o ang mga empleyado kung may higit pa sa isang pasukan) na nakasuot ng takip sa mukha ay nakapwesto malapit sa pauskan na hindi kukulang sa 6 talampakan mula sa pinakamalapit na pasukan kung ang naabot ang pinakamaraming kakayahan.
- Ipaliwanag:

**PARA I-REPORT ANG ANUMANG PAGLABAG
TUMAWAG SA: (562) 570-2633 O
EMAIL: CETASKFORCE@LONGBEACH.GOV**

- Opsyonal— Isalarawan ang iba pang mga hakbang

D. MGA HAKBANG SA PAGPANATILI NG ANIM (6) NA TALAMPAKAN NA PAGITAN SA ISA'T ISA (Lagyan ng check ang mga naaangkop sa pasilidad):

- Paglagay ng karatula sa labas ng tindahan bilang paalala sa mga tao na maglagay na anim (6) na talampakan na agwat sa bawat isa kapag nasa pila.
- Paglagay ng tape o mga marka na di kukulang sa anim (6) na talampakan sa linya ng mga kostomer sa loob ng tindahan o sa mga banketa sa mga pasukan ng publiko na may mga senyas na nagtuturo sa kostomer na gamitin ang mga marka para mapanatili ang pagdistansya.
- Ipaliwanag kung paano pinipigilan ng negosyo ang pambuklikong karapatan-dumaan (public right-of-way) o ang akses ng ADA sa mga sidewalk, kapaligirang lugar, at iba pang mga negosyo habang nagpipickup. Kasama na dito, pero hindi limitado sa, ang paglikha ng sistema nang ang mga tao'y makatindig sa isang linya na may distansyang pangsosyal, mga marka sa lapag kung saan nakatayo ang mga tao, at iba pang mga hakbang pagkontrola ng pagkumpulan ng mga tao (hal. mag-atas ng staff para makontrol ang kumpulan)
- Ihawalay ang mga lugar ng delivery para maiwasan ng mga kostomer magtipontipon.
- Lahat ng empleyado ay may instruksyon na maglagay ng di kukulang sa anim (6) na talampakan na distansya mula sa kostomer at sa bawat isa, maliban na lang sa empleyadong panandaliang lalapit kung kinakailangan para tumanggap ng bayad, magdeliver o ng mga serbisyo, o kung kinakailangan.
- Pagdeliver ng produkto sa kostomer sa pamamagitan ng pagkuha sa curbside or delivery.
- Pagpatupad oras ng operasyon para sa mas mabuting pagsilbe sa mga populasyong bulnerable .
- Opsyonal— Isalarawan ang ibang pa mga hakbang:

E. MGA HAKBANG PARA MAPIGILAN ANG MGA DI KINAKAILANGAN KONTAKTO (lagyan ng check lahat ng naaangkop sa pasilidad):

- Pigilan ang mga tao sa sa pag-share pagkain, kasma na ang mga pot-luck.
- Huwag payagan ang mga kostomer na magdala ng sarili nilang mga supot, tasa o iba pang mga gamit na reusable mula sa kanilang tahanan.
- Mga kostomer na may dalang sarili nilang mga bagay na hindi kailangan hawakan ng kostomer ay pinapayagan. Hikayatin ang mga kostomer na may sariling mga supot na ito ay linisin ng madalas.
- Paglagay ng mga sistema ng bayaran na walang kontakto o, kung hindi maaari, palaging linisin ang mga sistema ng bayaran.
- Ipaliwanag:
- Opsyonal—Isalarawan ang iba pang mga hakbang:

F. MGA HAKBANG NG MADAGDAGAN ANG SANITASYON (lagyan ng check ang lahat ng akop sa pasilidad):

- Mayroong mga disinfecting wipes na mabisa laban COVID-19 ay nakalagay sa mga lugar na madalas hawakan.
- Hand sanitizer (na di kukulang sa 60% alcohol), sabon at tubig, o disinfectant mabisa laban sa COVID-19 ay nakalaan publiko malapit sa pasukan o sa pasukan mismo ng pasilidad, sa mga check out counter, at sa loob ng tindahan o pagkalabas kung saan na may maraming interaksyon ng empleyado at publiko (hal. kahera).
- Paggawa ng pagdisinfect sa lahat ng mga bayaran, bolpen at stylus sa bawat paggamit ng mga empleyado na na-atasan na magdisinfect ng mga ibabaw na madalas hawakan.
- Opsyonal—Isalarawan ang iba pang mga hakbang:

PARA I-REPORT ANG ANUMANG PAGLABAG
TUMAWAG SA: (562) 570-2633 O
EMAIL: CETASKFORCE@LONGBEACH.GOV

**Ano pa mang mga karagdagang mga hakbang na hindi naisama dito ay dapat
ilista sa hiwalay ng pahina at ilakip sa dokumentong ito.**

**Maaari niyong kontakin ang sumusunod na tao sa anumang tanong o komento tungkol sa
protokol na ito.**

**Kontak Sa
Negosyo:**

Telepono:

**Petsa ng huling
Pagbabago:**

**PARA I-REPORT ANG ANUMANG PAGLABAG
TUMAWAG SA: (562) 570-2633 O
EMAIL: CETASKFORCE@LONGBEACH.GOV**